

DE

Bedienungsanleitung

Industrie-Handsender HSI 3 BiSecur

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise.....	2
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	2
1.2	Sicherheitshinweise zum Einlernen und Betrieb.....	3
2	Lieferumfang	3
3	Produktbeschreibung (siehe Bild 1).....	3
4	Inbetriebnahme	4
4.1	Batterien einlegen	4
5	Betrieb	4
6	Lernen und Vererben / Senden eines Funkcodes	4
6.1	Lernen eines Funkcodes (siehe Bild 2).....	5
6.2	Mischbetrieb / BiSecur und Festcode 868 MHz	5
7	Geräte-Reset.....	5
7.1	Festcode 868 MHz einstellen	5
8	LED-Anzeige.....	6
9	Reinigung.....	6
10	Entsorgung	7
10.1	Entsorgung von Elektroaltgeräten in Deutschland	7
11	Technische Daten	8
12	EU-Konformitätserklärung.....	8

Diese Anleitung gliedert sich in einen Text- und Bildteil. Sie enthält wichtige Informationen zum Produkt, insbesondere Sicherheits- und Warnhinweise.

- ▶ Lesen Sie die Anleitung sorgfältig.
- ▶ Bewahren Sie die Anleitung sicher auf.

1 Sicherheitshinweise

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Industrie-Handsender HSI 3 BiSecur ist ein unidirektionaler Sender für Antriebe und deren Zubehör. Er kann mit dem BiSecur-Funk sowie mit dem Festcode 868 MHz betrieben werden.

Andere Anwendungsarten sind unzulässig. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

1.2 Sicherheitshinweise zum Einlernen und Betrieb



WARNUNG

Verletzungsgefahr bei beabsichtigter oder unbeabsichtigter Tor- / Türbewegung

- ▶ Stellen Sie sicher, dass Handsender nicht in Kinderhände gelangen und nur von Personen benutzt werden, die in die Funktionsweise der ferngesteuerten Toranlage eingewiesen sind!
- ▶ Bedienen Sie den Handsender generell mit Sichtkontakt zum Tor / zur Tür, wenn dieses nur über eine Sicherheitseinrichtung verfügt!
- ▶ Durchfahren bzw. durchgehen Sie die Tor- / Türöffnungen erst, wenn das Tor / die Tür in der Endlage Auf steht!
- ▶ Bleiben Sie niemals im Bewegungsbereich des Tors / der Tür stehen.
- ▶ Beachten Sie, dass es durch versehentliche Tastenbetätigung am Handsender zu einer Tor- / Türfahrt kommen kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich beim Einlernen des Funksystems keine Personen oder Gegenstände im Bewegungsbereich von Tor / Tür befinden.

HINWEISE

- Wenn kein separater Zugang vorhanden ist, Änderungen oder Erweiterung von Funksystemen innerhalb des Gebäudes durchführen.
- Nach dem Programmieren oder Erweitern des Funksystems muss eine Funktionsprüfung durchgeführt werden.
- Örtliche Gegebenheiten können Einfluss auf die Reichweite des Funksystems haben.

2 Lieferumfang

- Industrie-Handsender HSI 3 BiSecur
- Clip
- Handsenderschleufe
- 2 × 3 V Batterie, Typ: CR2025, Lithium
- Bedienungsanleitung

Optional: Handsenderhalterung für Wand und Rohre

3 Produktbeschreibung (siehe Bild 1)

- | | |
|--------------------|----------------------|
| ① LED, bicolor | ④ Abdeckkappe |
| ② Handsendertasten | ⑤ Batterien |
| ③ Clip | ⑥ Handsenderschleufe |

4 Inbetriebnahme

4.1 Batterien einlegen

Nach dem Einsetzen der Batterien ist der Handsender HSI 3 BiSecur betriebsbereit (siehe Bild **1**).



WARNUNG

Explosionsgefahr durch falschen Batterietyp

- ▶ Verwenden Sie *nur* diesen Batterietyp: 2 x 3 V Batterie, Typ: CR2025, Lithium
- ▶ Entfernen Sie die Batterien, wenn der Handsender längere Zeit nicht benutzt wird.



WARNUNG

Lebensgefahr durch Verschlucken

Wenn die Batterien verschluckt werden, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von 2 Stunden auftreten und zum Tod führen.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht in Kinderhände gelangen.

5 Betrieb

Jeder Handsendertaste ist ein Funkcode zugeordnet.

- ▶ Drücken Sie die Handsendertaste, deren Funkcode gesendet werden soll.
 - Die LED leuchtet 2 Sekunden blau.
 - Der Funkcode wird gesendet.

Lernverhalten vererbter Funkcodes

Wenn der Funkcode einer Handsendertaste zuvor von einem Handsender vererbt und zum ersten Mal verwendet wird, dann entsprechend dem Produkt so vorgehen:

Garagentor-Antrieb Serie 4, Garagen-Rolltorantrieb Serie 2, Empfänger ESE BS HCP

- ▶ Drücken und halten Sie die Handsendertaste so lange, bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt und die gewünschte Funktion ausgeführt wird.

Alle weiteren Produkte

- ▶ Drücken Sie die Handsendertaste ein zweites Mal.

6 Lernen und Vererben / Senden eines Funkcodes



WARNUNG

Verletzungsgefahr bei beabsichtigter oder unbeabsichtigter Tor- / Türbewegung

- ▶ Siehe Warnhinweis *Kapitel 1.2*

6.1 Lernen eines Funkcodes (siehe Bild 2)

1. Halten Sie den Handsender **A**, der den Funkcode lernen soll, links neben den Handsender **B**.
2. Drücken Sie die Handsendertaste vom Handsender **B**, dessen Funkcode vererbt werden soll und **halten Sie diese gedrückt**.
 - Die LED leuchtet 2 Sekunden blau und erlischt.
 - Nach 5 Sekunden blinkt die LED abwechselnd rot und blau.
 - Der Handsender sendet den Funkcode.
3. Drücken Sie die Handsendertaste vom Handsender **A**, die den Funkcode lernen soll und **halten Sie diese gedrückt**.
 - Die LED leuchtet 2 Sekunden blau und erlischt.
 - Die LED blinkt langsam blau.
 - Wenn der Funkcode erkannt ist, blinkt die LED schnell blau.
 - Nach 2 Sekunden erlischt die LED.
4. Lassen Sie beide Handsendertasten los.

Der Funkcode der Handsendertaste ist gelernt.

HINWEIS

Zum Vererben / Senden des Funkcodes sind 15 Sekunden Zeit. Wenn innerhalb dieser Zeit das Vererben / Senden nicht erfolgreich ist, den Vorgang wiederholen.

6.2 Mischbetrieb / BiSecur und Festcode 868 MHz

Bei eingestelltem BiSecur-Funk ist ein Mischbetrieb (BiSecur und Festcode 868 MHz) möglich. Der Handsender kann Funkcodes von älteren Handsendern (graue Handsender mit blauen Tasten oder Gerätekenzeichnung HSD2-868) mit Festcode 868 MHz lernen.

7 Geräte-Reset

Jeder Handsendertaste wird durch folgende Schritte ein neuer Funkcode zugeordnet.

1. Öffnen Sie das Gehäuse des Handsenders.
2. Entnehmen Sie die Batterien für 10 Sekunden.
3. Drücken und halten Sie eine Handsendertaste.
4. Legen Sie die Batterien ein.
 - Die LED blinkt 4 Sekunden langsam blau.
 - Die LED blinkt 2 Sekunden schnell blau.
 - Die LED leuchtet lange blau.
5. Lassen Sie die Handsendertaste los.

Alle Funkcodes sind neu zugeordnet.

6. Schließen Sie das Gehäuse des Handsenders.

HINWEIS

Wird die Handsendertaste vorzeitig losgelassen, wird kein neuer Funkcode zugeordnet.

7.1 Festcode 868 MHz einstellen

1. Führen Sie die Schritte 1 – 4 des Geräte-Resets durch.
2. Halten Sie die Handsendertaste weiterhin gedrückt.
 - Die LED blinkt 4 Sekunden langsam rot.
 - Die LED blinkt 2 Sekunden schnell rot.
 - Die LED leuchtet lange rot.

3. Lassen Sie die Handsendertaste los.
Der Festcode 868 MHz ist eingestellt.
4. Schließen Sie das Gehäuse.

HINWEIS

Wird die Handsendertaste vorzeitig losgelassen, bleibt der BiSecur-Funk eingestellt.

Weitere Informationen unter **www.hoermann.com**.

8 LED-Anzeige

Blau (BU)

Zustand	Funktion
leuchtet 2 Sek.	ein Funkcode wird gesendet
blinkt langsam	Handsender befindet sich im Modus Lernen
blinkt schnell nach langsamem Blinken	beim Lernen wurde ein gültiger Funkcode erkannt
blinkt 4 Sek. langsam, blinkt 2 Sek. schnell, leuchtet lang	Geräte-Reset wird durchgeführt und abgeschlossen

Rot (RD)

Zustand	Funktion
blinkt 2 x, anschließend wird der Funkcode noch gesendet	Batterien sollten in Kürze ersetzt werden
blinkt 2 x, anschließend wird der Funkcode nicht mehr gesendet	Batterien müssen umgehend ersetzt werden

Blau (BU) und Rot (RD)

Zustand	Funktion
abwechselndes Blinken	Handsender befindet sich im Modus Vererben / Senden

9 Reinigung

ACHTUNG

Beschädigung des Handsenders durch falsche Reinigung

- Reinigen Sie den Handsender nur mit einem sauberem weichem Tuch.

HINWEIS

Regelmäßiger Gebrauch von Desinfektionsmitteln kann Schäden am Handsender verursachen.

10 Entsorgung



Verpackung sortenrein entsorgen.



Elektro- und Elektronik-Geräte müssen in den dafür eingerichteten Annahme- und Sammelstellen abgegeben werden.



Batterien getrennt entsorgen. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

10.1 Entsorgung von Elektroaltgeräten in Deutschland Wichtige Informationen nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

Wir weisen Besitzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Elektroaltgeräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften einer vom Siedlungsabfall getrennten Entsorgung zuzuführen sind.

Entsorgung

In den Elektroaltgeräten enthaltene Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektroaltgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Elektroaltgerät entnommen werden können, sind vor deren Abgabe an einer Entsorgungsstelle zerstörungsfrei von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Soweit unsere Geräte Batterien oder Akkumulatoren enthalten, entnehmen Sie weitere Informationen zum Typ und chemischen System der Batterie sowie zu deren Entnahme, der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.



Das folgend dargestellte und auf Elektro- und Elektronikaltgeräten aufgebrachte Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Entsorgung hin.

Rückgabe im Einzelhandel oder beim Entsorgungsträger

Elektrofachmärkte und Lebensmittelläden sind nach § 17 ElektroG unter bestimmten Voraussetzungen zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikaltgeräten verpflichtet. Stationäre Vertrieber müssen bei Verkauf eines neuen Elektro- und Elektronikgeräts ein Elektroaltgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme). Dies gilt auch bei Lieferungen nach Hause. Diese Vertrieber müssen außerdem bis zu 3 kleine Elektroaltgeräte (≤ 25 cm) zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).

Daneben ist die Rückgabe von Elektroaltgeräten auch bei einer offiziellen Abgabestelle der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger möglich.

Löschung personenbezogener Daten

Für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Elektroaltgeräten sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.

11 Technische Daten

Industrie-Handsender HSI 3 BiSecur

Modell	HSI3-868-BS
Frequenz	868 MHz
Sendeleistung	max. 10 mW (EIRP)
Spannungsversorgung	2 × 3 V Batterie, Typ: CR2025, Lithium
zul. Umgebungstemperatur	-20 °C bis +60 °C
max. Luftfeuchtigkeit	93 % nicht kondensierend
Schutzart	IP 65
Abmessungen (B × H × T)	36 × 74 × 16 mm

12 EU-Konformitätserklärung

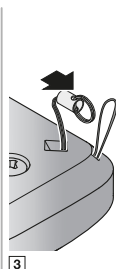
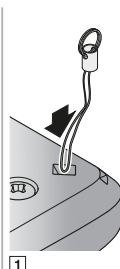
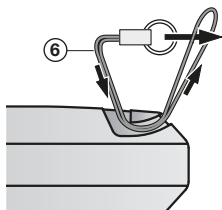
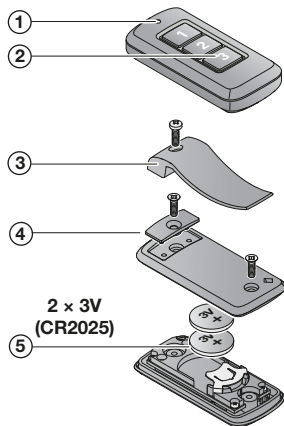
Hiermit erklärt die Hörmann KG Verkaufsgesellschaft, dass der Funkanlagentyp Hand-sender HSI 3 BiSecur der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung kann der folgenden Internet-adresse entnommen werden:

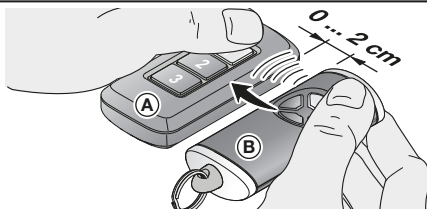


www.hoermann-docs.com/276783

1



2







HSI 3 BiSecur

Hörmann KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94 – 98
33803 Steinhagen
Deutschland



4553242 B1